

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 2 1 4 3 8 1 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 143 817 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage paid		諸料金 Others charges		
		年 (Year) 2021	月 (Month) 08	日 (Date) 05	時 (hour)	分 (Minute)				
						合計金額 Total amount		Postage Paid		
								円 (yen)		
Postal Code 135-0064 JAPAN						To (Addressee) Name & Address				
						Seonju Hwang Seonju Hwang 1404, Building 125, Doosan We've the Zenith, 26, Cheongok-ro, Juchon-myeon, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do Gimhae-si, Gyeongsangna the Zenith)				
TEL +82-70-8028-0952 FAX						Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food								1		USD6. 86
Health food								1		USD6. 43
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		1329 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 2 2 1 4 3 8 1 7 1 P *

item number

EN 122 143 817 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 05		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address			
				Seonju Hwang Seonju Hwang 1404, Building 125, Doosan We've the Zenith, 26, Cheongok-ro, Juchon-myeon, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do Gimhae-si, Gyeongsangna the Zenith)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 51025			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2218-9915
Health food				1		USD6. 86	FAX 010-2218-9915
Health food				1		USD6. 43	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 05

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN122143817JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Seonju Hwang Seonju Hwang 1404, Building 125, Doosan We've the Zenith, 26, Cheongok-ro, Juchon-myeon, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Gimhae-si, Gyeongsangna the Zenith) 51025, KOREA TEL 010-2218-9915 FAX 010-2218-9915	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

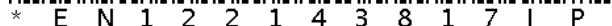
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Khan Industries Limited KR

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 122 143 817 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



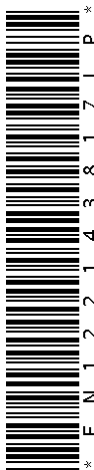
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 05		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Seonju Hwang Seonju Hwang 1404, Building 125, Doosan We've the Zenith, 26, Cheongok-ro, Juchon-myeon, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do Gimhae-si, Gyeongsangna the Zenith)		Postal Code 51025	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Postal Code 51025	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2218-9915
Health food				1		USD6.86	FAX 010-2218-9915
Health food				1		USD6.43	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1329 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

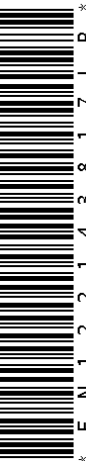
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



* * * * *

お問い合わせ番号(item number): EN 122 143 817 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Seonju Hwang Seonju Hwang 1404, Building ro, Juchon-myeon, Gimhae-si, Gyeongangnam-do Gimhae-si, Gyeongangna the Zenith)					
依頼主 お届け先						郵便物先					
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX						Country KOREA TEL010-2218-9915 FAX 010-2218-9915					
内容品詳細						損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)					
HSコード 原産国 個数 正味重量 価格						日本円換算額合計 (円) 1329					
Health food 1 US\$6.86						商品見本 ☐ 贈物 ☐ 贈り品 ☒ その他 ☐ 書類					
Health food 1 US\$6.43						受付日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.						1329					
											
* E N 1 2 2 1 4 3 8 1 7 J P *						受付局控 10年保存					